

Anmeldetalon „Mein Kind in der Schweiz erziehen“, Deutsch/Tigrinya in Lenzburg

20. November / 27. November / 04. Dezember / 11. Dezember 2025 // 14:00 – 16:15 Uhr

ምዝገባ ብኢ-ሞይል፡ ብፖስታ ወይ ብWhatsApp ምምዘጋብ ይከኣል እዩ።

Caritas Aargau, Elternbildung, Postfach, 5001 Aarau

☐ SMS / Tel. / WhatsApp 079 523 42 95 / ✉ info-kurse@caritas-aargau.ch

Frau / Herr

Vorname / Name

Strasse / Nr.

PLZ / Ort

Handynummer / WhatsApp

Nationalität

Aufenthaltsbewilligung N S F B C

Anzahl Kinder Alter der Kinder

Wie viele Kinder brauchen Betreuung vor Ort während dem Kurs?

ኣብ ግዜ እቲ ኮርስ፣ ኣብቲ ቦታ ክንክን ዝደልዩ ቆልዑ ክንደይ እዮም?

1 2 3 4

Namen und Geburtstage der Kinder, die Betreuung durch Caritas brauchen

ናይ ሕጻናት ሽምግ ዕለተ ልደትን፡ ኣብ Caritas ክንደይ ህጻናት ክንክንን ድጋፍን ክምዘድልዮምን

.....

Ich erlaube die Aufnahme meiner Handynummer in den WhatsApp-Chat (für Informationen zu Kurs und Inhalten) / ቍጽጋራ ሞባይሊይ ኣብ ናይ WhatsApp ጉጅለ ክኣቱ ፍቓድይ እህብ (ብዛዕባ እቲ ኮርስን ትሕዝቶኡን ሓበሬታ ንምርካብ).

ja nein

WhatsApp-Nummer.....

Für Rückfragen melden bei / ንተወሳኺ ሕቶታት ናብዚ ተወከሱ፡

KursteilnehmerIn / ተሳታፊ ኮርስ

anderer Person (Kontaktangaben) / ካልእ ሰብ (ናይ ርክብ ሓበሬታ).....

Datum und Unterschrift(ዕለትን ፌርማን):.....

ናይ ሞወዳእታ ምዝገባ ምምዝገባ ዕለት 06 ሕዳር 2026



Mein Kind in der Schweiz erziehen

Kursreihe für Eltern zu Erziehung und Früher Förderung

In Deutsch und Tigrinya. Mit Kinderbetreuung.

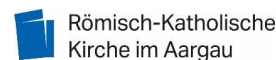
ውላደይ ኣብ ስዊዘርላንድ ከዕብዮ

ተሽታታሊ ትምህርቲ ንወላዲ፡ ብዛዕባ ኣተዓባብያን ሓገዝን ን ንኣሽቱ ቆልዑ።

ቓንቋ ጀርመንን ትግርኛን ዝዘረቦ ቆልዑት ዝሕዘ ኣለዎና።

Nov./Dez. 2026 in Lenzburg / ኖቬምበር/ዲሴምበር 2026 ኣብ ለንዝቡርግ

Das Angebot wird unterstützt von:



Mein Kind in der Schweiz erziehen

Kursreihe für Eltern zu Erziehung und Früher Förderung

In Deutsch und Tigrinya. Mit Kinderbetreuung.

Themen:

- Sprache lernen, Angebote für Familien in der Region
- Was Kinder brauchen. Das Kind fördern
- Regeln abmachen. Kommunikation
- Umgang mit Konflikten

Der Kurs ist für Eltern von Kindern im Alter von 0-10 Jahren. Mütter und Väter sind herzlich willkommen. Der Workshop stärkt Sie, Ihre Kinder und Ihre Familie.

Kursteilnahme und Kinderbetreuung sind kostenlos für Eltern wohnhaft im Aargau.

Daten Freitag, 20. November 2026
 Freitag, 27. November 2026
 Freitag, 04. Dezember 2026
 Freitag, 11. Dezember 2026

Zeit 14:00 – 16:15 Uhr

Ort Familienzentrums Lenzburg, familie+, Walkeweg 19, 5600 Lenzburg

Leitung Präventionsfachfrau von Suchtprävention Aargau
 Kursleiterin von Caritas Aargau
 Interkulturelle Dolmetscherin

Information und Anmeldung:

Caritas Aargau, Elternbildung, Postfach, 5001 Aarau
 Tel. 079 523 42 95 (auch WhatsApp)
 Mail: info-kurse@caritas-aargau.ch

Anmeldeschluss: Freitag, 06. November 2026

Das Angebot wird unterstützt von:



ውላደይ ኣብ ስዊዘርላንድ ከዕብዮ

ተኸታታሊ ትምህርቲ ንወላዲ፡ ብዛዕባ ኣተዓባብያን ሓገዝን ን ንኣሽቱ ቆልዑ።

ቓንቛ ጀርመንን ትግርኛን ዝዛረብ ቆልዑት ዝሕዛ ኣለዋና።

ኣርእስትታት፡

- ቀረብ ትምህርቲ ቋንቋ ኣብ ዘባ ንስድራቤት።
- ህጻናት ዝደልዎ ነገራት። ህጻን ምትብባዕ
- ሓድሕዳዊ ዝርርብ
- ኣፈታትሓ ግጭት

እቲ ኮርስ ንወላዲ ህጻናት ካብ 0-10 ዓመት ዘለውዎም እዩ። ኣዴታትን ኣቦታትን ድማ ብኸብሪ ንዕድም። እዚ ሓባራዊ ዘተ ንዓኹም ኮነ ንህጻንኩም ከምኡ'ውን ንመለእ ስድራቤት ዘሓይል እዩ። ተሳትፎ ኣብቲ ኮርስ ኮነ ኣለይቲ ናይ ህጻንኩም ኣብ እዋን ትምህርቲ ብነጻ ኣገልግሎት ንህብ።

ዕለታት ዓርቢ፡ 20 ሕዳር 2026
 ዓርቢ፡ 27 ሕዳር 2026
 ዓርቢ፡ 04 ታሕሳስ 2026
 ዓርቢ፡ 11 ታሕሳስ 2026

ሰዓት ካብ 14:00 - 16:15 ሰዓት ድሕሪ ቀትሪ

ቦታ Familienzentrums Lenzburg, familie+, Walkeweg 19, 5600 Lenzburg

ኣካያዲ ኣብ Suchtprävention Aargau ናይ ወልፊ ምክልኻል በዓልቲ ሞያ (Präventionsfachfrau)
 ኣብ Caritas Aargau መራሒት ኮርስ (Kursleiterin)
 ኣስተርጓሚ (Interkulturelle Dolmetscher)

ሓበሬታ ብዛዕባ ምዝገባ:

Caritas Aargau, Elternbildung, Postfach, 5001 Aarau
 Tel. 079 523 42 95 (auch WhatsApp)
 Mail: info-kurse@caritas-aargau.ch

ናይ መወዳእታ ምዝገባ ዕለት፡ 06 ሕዳር 2026

